

Public Document Pack
Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
Bridgend County Borough Council



Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont, CF31 4WB / Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg. Rhowch wybod i ni os mai Cymraeg yw eich dewis iaith.

We welcome correspondence in Welsh. Please let us know if your language choice is Welsh.



Cyfarwyddiaeth y Prif Weithredwr / Chief Executive's Directorate
Deialu uniongyrchol / Direct line /: 01656 643148 / 643694 / 643513
Gofynnwch am / Ask for: Gwasanaethau Democraidaidd

Ein cyf / Our ref:
Eich cyf / Your ref:

Dyddiad/Date: Dydd Iau, 17 Hydref 2024

Annwyl Cynghorydd,

CYNGOR

Cynhelir Cyfarfod Cyngor Hybrid in the Council Chamber Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB / o bell Trwy Timau Microsoft ar **Dydd Mercher, 23 Hydref 2024 am 16:00.**

AGENDA

1 Ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb gan Aelodau.

2 Datganiadau o fuddiant

Derbyn datganiadau o ddiddordeb personol a rhagfarnol (os o gwbl) gan Aelodau / Swyddogion yn unol â darpariaethau'r Cod Ymddygiad Aelodau a fabwysiadwyd gan y Cyngor o 1 Medi 2008.

3 Cymeradwyaeth Cofnodion

5 - 16

I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion cyfarfod y 25/09/2024

4 Cyflwyniad I'r Cyngor Gan Gynrychiolwyr Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg

17 - 18

5 I dderbyn cyhoeddiadau oddi wrth:

- (i) Maer (neu'r person sy'n llywyddu)
- (ii) Prif Weithredwr

Ffon/Tel: 01656 643643

Facs/Fax: 01656 668126

Ebost/Email: talktous@bridgend.gov.uk

Negeseuon SMS/SMS Messaging: 07581 157014 [Twitter@bridgendCBC](https://twitter.com/bridgendCBC)

Gwefan/Website: www.bridgend.gov.uk

Cyfnwidi testun: Rhowch 18001 o flaen unrhyw un o'n rhifau ffon ar gyfer y gwasanaeth trosglwyddo testun

Test relay: Put 18001 before any of our phone numbers for the text relay service

Rydym yn croseawu gohebiaeth yn y Gymraeg. Rhowch wybod i ni os yw eich dewis iaith yw'r Gymraeg

We welcome correspondence in Welsh. Please let us know if your language choice is Welsh.

6 Derbyn cyhoeddiadau gan yr Arweinydd

7 Polisi Darpariaeth Isafswm Refeniw

19 - 30

8 Derbyn y Cwestiynau canlynol gan:

Cynghorydd Ian Williams i'r Aelod Cabinet - Adfywio, Datblygu Economaidd a Thai

Dywedwyd wrthym ni fel cynghorwyr gryn amser yn ôl gan Gadeirydd "Ymddiriedolaeth Ddiwylliannol Awen" mai dim ond am gyfnod byr iawn y byddai Pafiliwn y Grand, Porthcawl a Neuadd y Dref Maesteg yn cael eu cau gyda'i gilydd ond nid yw hyn wedi bod yn wir. Rwyf wedi gweld digwyddiadau'n cael eu hysbysebu ar gyfer Neuadd y Dref Maesteg a gynhelir ym mis Rhagfyr a hoffwn wybod a fydd y digwyddiadau hyn yn bendant yn cael eu cynnal a pha mor hir y bydd yn rhaid i Neuadd y Dref Maesteg ysgwyddo'r baich am nad yw Pafiliwn y Grand ym Mhorthcawl ar gael fel gwaith. yn parhau yno yn awr? Rhowch ddyddiadau cwblhau ar gyfer y ddau brosiect?

9 Materion Brys

I ystyried unrhyw eitemau o fusnes y, oherwydd amgylchiadau arbennig y cadeirydd o'r farn y dylid eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol â Rhan 4 (pharagraff 4) o'r Rheolau Trefn y Cyngor yn y Cyfansoddiad.

Nodyn: Bydd hwn yn gyfarfod Hybrid a bydd Aelodau a Swyddogion mynychu trwy Siambr y Cyngor, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr / o bell Trwy Timau Microsoft. Bydd y cyfarfod cael ei recordio i'w drosglwyddo drwy wefan y Cyngor. Os oes gennych unrhyw gwestiwn am hyn, cysylltwch â cabinet_committee@bridgend.gov.uk neu ffoniwch 01656 643148 / 643694 / 643513 / 643159

Yn ddiffuant

K Watson

Prif Swyddog, Gwasanaethau Cyfreithiol a Rheoleiddio, AD a Pholisi Corfforaethol

COFNOD O BENDERFYNIAD CYFARFOD O'R CYNGOR A GYNHALIWDYD HYBRID YN SIAMBR Y CYNGOR SWYDDFEYDD DINESIG, STRYD YR ANGEL, PEN-Y-BONT AR OGWR, CF31 4WB AR DYDD MERCHER, 25 MEDI 2024 16:00

Presennol

Y Cyngorydd H Griffiths – Cadeirydd

H T Bennett	A R Berrow	F D Bletsoe	JPD Blundell
E L P Caparros	N Clarke	RJ Collins	HJ David
P Davies	M J Evans	N Farr	J Gebbie
RM Granville	GH Haines	D T Harrison	M L Hughes
D M Hughes	M R John	M Jones	M Lewis
J Llewellyn-Hopkins	J E Pratt	JC Spanswick	JH Tildesley MBE
HM Williams	E D Winstanley		

Presennol – O Bell

S Aspey	S J Bletsoe	C L C Davies	P Ford
S J Griffiths	RM James	MJ Kearn	W J Kendall
R J Smith	I M Spiller	T Thomas	G Walter
A Wathan	A Williams	AJ Williams	I Williams
MJ Williams	R Williams	T Wood	

Ymddiheuriadau am Absenoldeb

Cynghorwyr PJ Jenkins, WR Goode, y Cyfarwyddwr Corfforaethol Cymunedau a'r Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg, Blynnyddoedd Cynnar a Phobl Ifanc

Swyddogion:

Nicola Echanis
Mark Galvin
Rachel Keepins

Pennaeth Addysg a Chymorth Cynnar
Uwch Swyddog Gwasanaethau Democrataidd - Pwyllgorau
Rheolwr Gwasanaethau Democrataidd

Carys Lord
Claire Marchant
Michael Pitman
Alex Rawlin
Zak Shell
Mark Shephard
Kelly Watson

Prif Swyddog - Cyllid, Perfformiad a Newid
Cyfarwyddwr Corfforaethol - Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles
Swyddog Gwasanaethau Democrataidd – Pwyllgorau
Rheolwr Polisi Corfforaethol a Materion Cyhoeddus
Pennaeth Gwasanaethau Cymdogaeth
Prif Weithredwr
Prif Swyddog – Gwasanaethau Cyfreithiol, Adnoddau Dynol a Rheoleiddio

Datganiadau o Ddiddordeb

Cyflwynwyd y datganiadau o fuddiant personol canlynol:-

Y Cyngorydd E Winstanley - Eitemau 6, 8, 10 ac 11, fel un o gyflogeion Ymddiriedolaeth Ddiwylliannol Awen.

Y Cyngorydd R Williams - Eitem 8 gan ei fod wedi bod yn ymgyrchu am gryn amser dros bont ffordd Pencoed, ac mewn perthynas ag adnewyddu Llyfrgell Pencoed, y cyfeirir ato yn yr adroddiad. Eitem 11 gan nad oedd yn sicr a oedd yn parhau i gael Lwfans Tanwydd y Gaeaf.

Y Cyngorydd H Bennett - Eitemau 6 ac 8, fel cyflogwr yn BAVO, y sonir amdano yn yr adroddiadau sy'n ymwneud â'r eitemau hyn.

Y Cyngorydd M Evans - Eitem 8 gan ei fod wedi bod yn ymgyrchu am gryn amser dros bont ffordd Pencoed, ac mewn perthynas ag adnewyddu Llyfrgell Pencoed, y cyfeirir ato yn yr adroddiad.

Y Cyngorydd W Kendall - Eitem 11, ni roddwyd rheswm.

Y Cyngorydd J Pratt - Eitem 6 gan fod aelod teulu yn derbyn Gofal Cymdeithasol.

Y Cyngorydd R Smith - Eitem 6 gan fod aelod teulu yn derbyn Gofal Cymdeithasol ac oherwydd ei fuddiant mewn cwmni sy'n derbyn cyllid gan BAVO.

Cyfarwyddwr Corfforaethol Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant - Eitem 6 gan fod aelod teulu yn derbyn Gofal Cymdeithasol.

45. Cymeradwyo Cofnodion

Penderfyniad	<u>PENDERFYNWYD:</u> Cymeradwyo Cofnodion cyfarfodydd y Cyngor dyddiedig 15 Mai a 24 Gorffennaf 2024 fel cofnod gwir a chywir.
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

46. Derbyn cyhoeddiadau gan:

Penderfyniad	Derbyniwyd cyhoeddiadau gan yr Aelodau Cabinet canlynol a'r Prif Weithredwr (ni wnaed/nid oedd angen gwneud unrhyw benderfyniadau):- <ul style="list-style-type: none">• Y Maer;• Dirprwy Arweinydd a'r Aelod Cabinet dros Wasanaethau Cymdeithasol ac Iechyd;• Y Prif Weithredwr
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

47. Derbyn cyhoeddiadau gan yr Arweinydd

Penderfyniad	Derbyniwyd cyhoeddiadau gan yr Arweinydd (ni wnaed/nid oedd angen gwneud unrhyw benderfyniadau)
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

48. Adroddiad Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol 2023/24

Penderfyniad	Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol - Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant adroddiad, a'i ddiben oedd cyflwyno Adroddiad Blynyddol y 'Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol' ar gyfer 2023/24 i'r Cyngor a gofyn i'r Aelodau ei gymeradwyo; gyda'r adroddiad hwnnw'n cynnwys dadansoddiad o'r cryfderau a'r meysydd i'w gwella o fewn Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant ac amlinelliad o'r camau
--------------	--

	<p>nesaf.</p> <p>Pwysleisiodd y Dirprwy Arweinydd, er gwaethaf pwysau ariannol dwys ar Wasanaethau Cymdeithasol, fod gan y Cyngor gyfleusterau rhagorol ar gyfer gwasanaethau plant ac oedolion, a bod y Dirprwy Arweinydd wedi cwrdd â Mario Cleft a Fforwm Gofal Cymru yn ddiweddar, a oedd yn canmol tîm Gwasanaethau Oedolion BCBC, gan ychwanegu bod y gweithlu yno yn egniol ac yn gyfeillgar;</p> <p>Cyflwynodd aelodau nifer o ymholiadau a sylwadau fel rhan o'r drafodaeth, gan gynnwys y canlynol:-</p> <ul style="list-style-type: none">• Nodwyd yn y cyflwyniad bod lleihad o 5% wedi bod, o 29% i 24%, mewn asesiadau ar gyfer cynlluniau gofal a chymorth, ond fod peth oedi sylweddol o hyd wrth brosesu pecynnau gofal cymdeithasol ac asesiadau gofal cymdeithasol, a bod hynny, yn y pen draw, wedi arwain at oedi wrth dderbyn pobl i'r ysbyty. O ganlyniad, gofynnodd aelodau a fyddai'n bosib iddynt gael manylion am ffigyrau yng nghyd-destun yr uchod wedi'r cyfarfod. Cadarnhaodd y Cyfarwyddwr Corfforaethol - Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant y byddai'n darparu'r wybodaeth hon i'r aelod, cyn gynted ag y bo modd;• Roedd aelod yn falch o nodi bod recriwtio a chadw staff wedi gwella y llynedd o gymharu ag adroddiadau blynyddoedd blaenorol. Mewn perthynas â'r rhan o'r adroddiad a oedd yn cyfeirio at Risgiau a Phroblemau, gofynnodd, o gymryd y pwysau ariannol allan ohoni, pa feysydd o'r rhain oedd yr achosion pryder mwyaf. Fodd bynnag, roedd yr aelod yn cydnabod bod yr adroddiad yn darllen yn gadarnhaol ar y cyfan;• Nododd aelod fod gorwariant y Gyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol yn gwella (gorwariant o £11.827m yn flaenorol), sy'n sefyll ar oddeutu £6m ar hyn o bryd. Nododd ymhellach fod y gwasanaeth yn gwella drwy wahanol ffyrdd o weithio a mwy o arloesedd. Fodd bynnag, roedd hi'n pryderu y byddai'r sefyllfa bresennol yn negyddu'r gwelliannau a wnaed (i'r gwasanaeth) pe na baent yn cael sylw cyn bo hir.• Pwysleisiodd Aelod fod y 'twll du' £22b yn economi y DU wedi cael effaith negyddol iawn ar sefydliadau, fel awdurdodau lleol, cyllidebau - yn enwedig rhai sy'n ymwneud â Gwasanaethau Cymdeithasol. Gallai cynnig y Cyngor i ddiddymu gwasanaethau allweddol eraill, fel Cludiant rhwng y Cartref a'r Ysgol gael effaith negyddol ar faes Gwasanaethau Plant y Gyfarwyddiaeth ymhellach;• Dywedodd yr Arweinydd, er bod toriadau wedi bod i gyllideb Addysg y Cyngor yn ddiweddar, roedd hyn wedi cael ei ddiogelu (e.e ar gyfer ysgolion) yn ystod blynyddoedd blaenorol. Fodd bynnag, roedd awdurdodau lleol nawr yn wynebu sefyllfa lle'r oedd angen i doriadau cyllideb gael eu gwneud mewn modd teg a chymesur, ar draws pob Cyfarwyddiaeth a maes gwasanaeth. Atgoffodd
--	--

	<p>yr aelodau fod y Gyfarwyddiaeth Cymunedau a oedd yn cefnogi gwasanaethau sy'n wynebu'r cyhoedd wedi cael nifer sylweddol o doriadau yn ystod yr ychydig o flynyddoedd diwethaf. Ychwanegodd ei fod yn falch o weld o'r adroddiad i'r Cyngor, bod gwelliannau yn cael eu gwneud mewn Gwasanaethau Cymdeithasol.</p> <p><u>PENDERFYNWYD:</u> Cymeradwyodd y Cyngor Adroddiad Blynyddol 2023/24 y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol.</p>
<p>Dyddiad y Penderfyniad</p>	<p>25 Medi 2024</p>

49. Offer Cyfalaf Torri Glaswellt Dinesig a Gwledig

<p>Penderfyniad</p>	<p>Cyflwynodd y Pennaeth Gweithrediadau - Cymunedau adroddiad, a oedd yn rhoi diweddariad ar ddarparu Gwasanaeth Torri Glaswellt Dinesig a Gwledig, ac yn ceisio cymeradwyaeth y Cyngor am ddiwygiad arfaethedig i'r Rhaglen Gyfalaf i ymgorffori cyllideb gyfalaf o £340,000, i'w throsglwyddo o gyllideb gyfalaf bresennol Raven's Court.</p> <p>Gwnaeth Aelodau a Swyddogion arsylwadau ar yr adroddiad, a oedd yn cynnwys:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adroddodd y Cabinet y gwneir toriadau effeithlonrwydd wrth symud ymlaen, gyda gwasanaeth mewnol na fyddai'r Cyngor o reidrwydd yn ei gynnig pe byddai'r contract yn parhau i gael ei roi i nifer o gontractwyr allanol sy'n torri gwair mewn gwahanol ardaloedd o'r Fwrdeistref Sirol. Mae diffyg adnoddau Cyngor yn golygu nad yw gwasanaethau torri gwair gan ddarparwyr allanol o'r fath yn cael ei fonitro yn ddigonol i sicrhau bod torri gwair yn digwydd mor aml ag y dylai ddigwydd mewn lleoliadau penodol. O ganlyniad, mae hyn yn arwain at gwynion gan drigolion yn yr ardal honno; • Gwnaeth aelodau sylw nad yw'r adroddiad yn cynnwys manylder digonol o ran cymhariaeth mewn costau rhwng cadw'r contract yn allanol yn hytrach na'i ddychwelyd i fod yn fewnol. Mae £340k yn swm sylweddol o reffeniw cyfalaf fel cost i wneud newid o'r fath mewn trefniadau contract. Mae angen i'r fachnad fod yn destun 'profion' pellach; • Adroddodd y Cabinet na fydd y gwasanaeth mewnol yn cynnwys torri gwair yn unig, ond gwaith
---------------------	---

	<p>arall fel codi sbwriel a rheoli traffig hefyd. Bydd yn dod â'r holl feysydd gwyrdd ynghyd yn hytrach na chynnwys torri gwair yn unig fel y mae'r ddarpariaeth allanol gyfredol yn ei ddarparu. Bydd hyn yn dod ag arbedion yn y tymor hir ac yn canolbwyntio ar wella materion ehangach fel yr amgylchedd a bioamrywiaeth;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gan fod gennym nifer o swyddi gwag yn y Gyfarwyddiaeth Cymunedau, ymholodd Aelodau p'un a oedd Swyddogion yn hyderus o ran sicrhau y byddwn yn gallu recriwtio ar gyfer unrhyw swyddi a fwriedir i gefnogi'r gwasanaeth mewnol newydd; • Ymholodd Aelodau am yr amcangyfrif arbedion costau a'r enillion ar fuddsoddiad; • Ymholodd Aelodau p'un a oedd meysydd gwasanaeth eraill yn y Cyngor lle gallai'r amcangyfrif o £340k ar gyfer prynu offer gael ei leoli'n well o'r gyllideb gyfalaf Raven's Court, a fydd hefyd yn darparu enillion gwell; • Eglurodd y Cabinet fod yr adroddiad wedi cael ei gyflwyno i'r Cyngor ar yr amser hwn, gan fod angen i'r Cyngor brynu'r offer angenrheidiol ar gyfer torri gwair y flwyddyn nesaf a gwaith cysylltiedig er mwyn darparu'r gwaith yn fewnol; • Adroddodd yr Arweinydd fod chwistrellu chwyn wedi cynyddu'n sylweddol mewn cost drwy gontractwyr allanol yn ystod y blynyddoedd diwethaf ac y bydd hyn yn cael ei gynnwys o fewn y gwasanaeth mewnol, ac o ganlyniad yn gwneud arbedion i'r Awdurdod; • Awgrymodd Aelodau y gallai'r cynnig arwain at arbedion effeithlonrwydd o ddod ag ef yn fewnol, gan fod anawsterau yn aml o ran gwybod pwy sy'n berchen ar rai ardaloedd glaswellt a mannau agored, ac felly gallai contractwyr allanol fod yn torri gwair tir preifat yn hytrach na thiroedd a gynhelir gan y Cyngor; • Ymholodd Aelodau p'un a oedd is-gontractio allanol wedi cael ei brofi ar y farchnad er mwyn sicrhau nad yw cynnal y contract yn allanol yn opsiwn rhatach na dod ag ef yn fewnol. <p>Gan fod rhai Aelodau yn erbyn y cynigion yn yr adroddiad, cafodd cynnig ei wneud, ei eilio a'i gytuno y byddai pleidlais electronig yn digwydd ar argymhellion yr adroddiad.</p> <p>Roedd canlyniad y bleidlais fel a ganlyn:-</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;"><u>O blaid</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Yn erbyn</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Ymataf</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">28</td> <td style="text-align: center;">18</td> <td style="text-align: center;">0</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>PENDERFYNWYD:</u> Bod y Cabinet yn cytuno ar y cynnig i drosglwyddo £340,000 yn y Rhaglen Gyfalaf ar gyfer darparu gwasanaeth</p>	<u>O blaid</u>	<u>Yn erbyn</u>	<u>Ymataf</u>	28	18	0
<u>O blaid</u>	<u>Yn erbyn</u>	<u>Ymataf</u>					
28	18	0					

	Torri Glaswellt Trefol a Gwledig yn fewnol, gydag chyllid yn cael ei drosglwyddo o gyllideb bresennol Rhaglen Gyfalaf Ravenscourt.
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

50. Hunan-asesiad 2023/24

Penderfyniad	<p>Cyflwynodd y Rheolwr Polisi Corfforaethol a Pherfformiad adroddiad a oedd yn cynnwys trydydd hunan-asesiad y Cyngor, ar gyfer y cyfnod rhwng Ebrill 2023 a Mawrth 2024.</p> <p>Dywedodd yr Arweinydd fod yr adroddiad gerbron y Cyngor heddiw hefyd wedi cael ei ystyried gan y Cabinet ddoe.</p> <p>Roedd ef yn teimlo y byddai cwmpas i adroddiadau o'r fath yn y dyfodol, i leihau neu addasu targedau penodol, yn enwedig y rheiny sy'n ymwneud ag amcanion llesiant y Cyngor - efallai drwy leihau rhai o'r rhain.</p> <p>Ychwanegodd y gallai fod angen edrych ymhellach ar ddangosyddion perfformiad ac ymrwymadau, er mwyn sefydlu a ydynt yn briodol ac yn fesuradwy. Daeth yr Arweinydd i gasgliad drwy ddatgan pwysigrwydd rhoi barn agored ac onest ar ein perfformiad ein hunain fel rhan o'r Hunan-Asesiad.</p> <p>Cyfeiriodd Aelod at dudalen 168 o'r adroddiad ac at bwysigrwydd ymgynghori gyda'n trigolion a choladu eu hadborth ar agweddau o'r adroddiad, fel y gallwn fwydo unrhyw gyfraniadau cadarnhaol i bolisiau Cyngor yn y dyfodol a gwella darpariaeth gwelliannau perfformiad.</p> <p>Gofynnodd Aelod un cwestiwn olaf, ynghylch tudalen 157 o'r adroddiad, roedd perfformiad wedi'i raddio'n dda o ran 'cymunedau cymoedd sy'n ffynnu'. Gofynnodd pa ddadansoddiad oedd wedi ei gynnal i gael y farn honno.</p> <p>Cafwyd crynodeb gan y Rheolwr Polisi Corfforaethol a Pherfformiad o'r amcanion, yr ymrwymadau a'r dangosyddion perfformiad sy'n ffurfio'r farn honno.</p>
--------------	---

	<p><u>PENDERFYNWYD:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yn cymeradwyo'r hunan-asesiad drafft yn Atodiad 1 yr adroddiad • Yn cymeradwyo'r crynodeb perfformiad yn Atodiad 2. 	<p>Bod y Cyngor:</p>
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024	

51. Adroddiadau Gwybodaeth i'w Nodi

Penderfyniad	<p>Hysbysodd y Prif Swyddog, Gwasanaethau Cyfreithiol a Rheoleiddiol, Adnoddau Dynol a Pholisi Corfforaethol, y Cyngor am adroddiad gwybodaeth i'w nodi, a gyhoeddwyd ers y cyfarfod diwethaf a drefnwyd.</p> <p><u>PENDERFYNWYD:</u></p> <p>Bod y Cyngor yn cydnabod cyhoeddi'r adroddiad y cyfeirir ato ym mharagraff 3.1 yr adroddiad.</p>
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

52. Derbyn y Cwestiynau canlynol gan:

Penderfyniad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Y Cyngorydd T Thomas i'r Aelod Cabinet – Newid Hinsawdd ac Amgylchedd (ymateb eisoes wedi'i rannu ag aelodau) Gofynnwyd cwestiwn atodol gan y Cyngorydd Thomas 2. Y Cyngorydd R Penhale-Thomas i'r Aelod Cabinet – Adfywio, Datblygu Economaidd a Thai (ymateb eisoes wedi'i rannu gydag aelodau) Gofynnwyd cwestiwn atodol gan y Cyngorydd Penhale-Thomas
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

53. Rhybudd o Gynnig a Gyflwynwyd gan y Cynghorydd Mark John

Page 11

Penderfyniad	<p>Amlinellwyd Rhybudd o Gynnig gan y Cynghorydd John, ac roedd y geiriad fel a ganlyn:-</p> <p>'Mae'r cyngor hwn yn edifar am benderfyniad Llywodraeth San Steffan i dorri lwfans tanwydd y gaeaf a fydd yn gadael llawer o'r rhai mwyaf bregus yn ein Bwrdeistref Sirol gyda'r penderfyniad anodd iawn o ddewis rhwng bwyta neu gynhesu eu cartrefi.</p> <p>Dymunwn felly wahodd pensiynwyr i'n swyddfeydd Dinesig yn Stryd yr Angel yn ystod misoedd y Gaeaf lle gallant fod yn sicr o le cynnes, diogel a diodydd poeth.</p> <p>Rydym yn rhoi'r awdurdod i Swyddogion wneud trefniadau ac adrodd yn ôl yng nghyfarfod llawn nesaf y Cyngor."</p> <p>Trafododd aelodau y cynnig a chafodd ei gynnig a'i eilio'n briodol, i'w addasu fel a ganlyn:-</p> <p>"Mae'r cyngor hwn yn edifar am benderfyniad Llywodraeth San Steffan i dorri lwfans tanwydd y gaeaf a fydd yn gadael llawer o'r rhai mwyaf bregus yn ein Bwrdeistref Sirol gyda'r penderfyniad anodd o ddewis rhwng bwyta neu gynhesu eu cartrefi.</p> <p>Felly, o ganlyniad, rydym yn gwahodd unrhyw bobl hŷn y mae hyn yn effeithio arnynt i fanteisio ar un o'r nifer o fannau cymunedol lleol, fel canolfannau cymunedol, llyfrgelloedd a hybiau cynnes sy'n cael eu cefnogi gan y Cyngor hwn. Rydym hefyd yn cydnabod bod credyd pensiwn yn fuddal sy'n cael ei danhawlio ac rydym yn annog ein trigolion i ddefnyddio'r adnoddau sydd ar gael drwy ein hasiantaethau cymorth a gomisiynir, gyda nifer ohonynt yn darparu gwasanaethau mwyafu incwm i gynnig cymorth a chwblhau ffurflenni perthnasol. Bod y Cyngor hwn yn defnyddio ei sianelau cyfathrebu ac ymgysylltu i godi ymwybyddiaeth o'r broses ymgeisio am gredyd pensiwn.</p> <p>Byddwn hefyd yn cyfeirio unrhyw un sy'n cael trafferth gyda'u biliau gwresogi at asiantaethau a phartneriaid dibynadwy'.</p> <p>Gan fod rhai Aelodau yn erbyn y cynnig diwygiedig yn uniongyrchol uchod, cafwyd pleidlais, ac roedd y canlyniad fel a ganlyn:-</p>
--------------	---

	<u>O blaid (y diwygiad)</u>	<u>Yn erbyn</u>	<u>Ymatal</u>
	32	12	0
	<u>PENDERFYNWYD:</u> Y byddai'r Hysbysiad o Gynnig diwygiedig uchod mewn print bras yn cael ei gymeradwyo, gan gymryd lle'r cynnig a gyflwynwyd gan y Cynghorydd John.		
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024		

54. Eitemau Brys

Penderfyniad	Nid oedd unrhyw eitemau brys.
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

55. Eithrio'r Cyhoedd

Penderfyniad	<u>PENDERFYNWYD:</u> Nid oedd y cofnodion a'r adroddiad yn ymwneud â'r eitemau canlynol i gael eu cyhoeddi gan eu bod yn cynnwys gwybodaeth wedi'i heithrio fel y'i diffinnir ym Mharagraff 12 o Ran 4 o Atodlen 12A Ddeddf Llywodraeth Leol 1972, fe'i y'i diwygiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywiad)(Cymru) 2007. Ar ôl cymhwyso'r prawf budd cyhoeddus, penderfynodd y Cyngor, yn unol â'r Ddeddf, ystyried yr eitemau hyn yn breifat, gyda'r cyhoedd wedi'u heithrio o'r cyfarfod yn ystod ystyriaeth o'r fath.
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

56. Cymeradwyo Cofnodion wedi'u Heithrio

Penderfyniad	<u>PENDERFYNWYD:</u> Derbyn Cofnodion cyfarfod y Cyngor dyddiedig 24 Gorffennaf 2024, a oedd wedi'u heithrio, fel cofnod gwir a chywir
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2024

57. Costau Dileu Swyddi ac Ymddeol yn Gynnar

Penderfyniad	Mae cynnwys y cofnod hwn wedi'i eithrio ac felly nid yw'n cael ei gyhoeddi
Dyddiad y Penderfyniad	25 Medi 2025

I arsylwi dadl bellach a gynhaliwyd ar yr eitemau uchod, cliciwch ar y ddolen [hon](#)

Terfynwyd y cyfarfod yn 19:30

This page is intentionally left blank

Agenda Item 4

Meeting of:	COUNCIL
Date of Meeting:	23 OCTOBER 2024
Report Title:	PRESENTATION TO COUNCIL BY REPRESENTATIVES OF CWM TAF MORGANNWG UNIVERSITY HEALTH BOARD
Report Owner / Corporate Director:	CHIEF EXECUTIVE
Responsible Officer:	MICHAEL PITMAN TECHNICAL SUPPORT OFFICER – DEMOCRATIC SERVICES
Policy Framework and Procedure Rules:	There is no effect on the Policy Framework and Procedure Rules.
Executive Summary:	The report and accompanying presentation will update Council on the urgent roof repair work to take place at the Princess of Wales Hospital following ongoing issues.

1. Purpose of Report

- 1.1 The purpose of this report is to advise Council of a presentation proposed to be delivered by representatives of Cwm Taf Morgannwg University Health Board.

2. Background

- 2.1 Council will be accustomed to receiving presentations from its key partners, stakeholders and other organisations periodically in the past.

3. Current situation / proposal

- 3.1 The presentation will be given to Council at its October meeting by representatives of the Cwm Taf Morgannwg University Health Board, following specialist contractors conducting a full structural survey of the condition of the roof at the Princess of Wales Hospital, Bridgend.

4. Equality implications (including Socio-economic Duty and Welsh Language)

- 4.1 The protected characteristics identified within the Equality Act, Socio-economic Duty and the impact on the use of the Welsh Language have been considered in the preparation of this report. As a public body in Wales the Council must consider the impact of strategic decisions, such as the development or the

review of policies, strategies, services and functions. It is considered that there will be no significant or unacceptable equality impacts as a result of this report.

5. Well-being of Future Generations implications and connection to Corporate Well-being Objectives

5.1 The well-being goals identified in the Act were considered in the preparation of this report. It is considered that there will be no significant or unacceptable impacts upon the achievement of well-being goals/objectives as a result of this report.

6. Climate Change Implications

6.1 There are no climate change implications arising from this report.

7. Safeguarding and Corporate Parent Implications

7.1 There are no safeguarding or corporate parent implications arising from this report.

8. Financial Implications

8.1 There are no financial implications arising from this report.

9. Recommendation

9.1 That Council is recommended to note the presentation as referred to at paragraph 3.1 of the report.

Background documents

None.

Agenda Item 7

Meeting of:	COUNCIL
Date of Meeting:	23 OCTOBER 2024
Report Title:	MINIMUM REVENUE PROVISION POLICY
Report Owner / Corporate Director:	CHIEF OFFICER – FINANCE, HOUSING & CHANGE
Responsible Officer:	NIGEL SMITH GROUP MANAGER – CHIEF ACCOUNTANT
Policy Framework and Procedure Rules:	Paragraph 3.5.1 of the Financial Procedure Rules requires the preparation of a Capital Strategy for submission to Council to approve prior to the start of each financial year. The Capital Strategy includes the Minimum Revenue Provision Policy Statement, which is required to be approved by Council before the start of the financial year.
Executive Summary:	<ul style="list-style-type: none"> • The debt financing of any capital expenditure requires a charge to revenue to set aside resources to repay that debt in the future. This is known as Minimum Revenue Provision (MRP). The level of debt that has to be provided for is known as the Capital Financing Requirement (CFR). • Debt is either supported, where Welsh Government provide funding within the local government settlement towards the cost of borrowing and repayment, or unsupported, where the Council has to meet the full cost of that borrowing from existing resources. • The current MRP Policy requires the setting aside of MRP over a straight line basis, over a 45-year period for supported borrowings or the life of the asset for unsupported borrowing. • A straight-line basis of MRP results in a higher cost in early years (when including interest costs), reducing over time. • Using an annuity method of calculating MRP spreads the total cost – MRP plus interest – over the life of the asset and is considered to match the benefit gained from the use of the asset over its full lifetime.

1. Purpose of Report

- 1.1 The purpose of the report is to seek Council approval to amend the Minimum Revenue Provision (MRP) Policy for 2024-25.

2. Background

- 2.1 Capital expenditure is defined as expenditure to acquire, enhance or prolong the useful life of non-current assets, those which have a useful life of more than one year e.g. buildings or infrastructure improvements. Capital expenditure is funded from a combination of capital receipts, revenue contributions, specific grants and debt in the form of borrowing or other long term financing arrangements, such as leasing. Borrowing can be either:

- Supported borrowing – funding is provided by the Welsh Government through the Revenue Support Grant to cover the revenue debt financing costs of interest and repayment costs; or
- Unsupported borrowing (commonly referred to as prudential borrowing) – councils have the freedom to determine the level of borrowing considered affordable in revenue debt financing costs, with no financial support from Welsh Government.

- 2.2 Regulation 22 of the Local Authorities (Capital Finance and Accounting) (Wales) Regulations 2003 require that local authorities set aside some of their revenue resources as provision for the repayment of debt. The annual charge to the revenue account for repaying debt is known as the Minimum Revenue Provision. The regulation states that an authority must make an amount of MRP which it considers to be “prudent”. The regulation does not itself define “prudent provision”. However, Welsh Government has issued guidance on determining the “prudent level” of MRP, to which authorities are required to have regard. The guidance states that “the broad aim of prudent provision is to ensure that debt is repaid over a period that is either reasonably commensurate with that over which the capital expenditure provides benefits, or, in the case of borrowing supported by Revenue Support Grant, reasonably commensurate with the period implicit in the determination of that grant.” It does not stipulate a minimum amount of provision to be made in any particular year, providing that the broad aims above are met. The Welsh Government guidance provides four different options for making “prudent provision” outlined below.

- 2.3 The four options are set out below:

- **Option 1 – Regulatory Method** - Under this option, the former regulations are followed exactly as if they had not been revoked, effectively on an annual basis repaying 4% of the outstanding debt (on a reducing balance).
- **Option 2 – Capital Financing Requirement (CFR) Method** - This option is similar to Option 1 but a simpler alternative, so on an annual basis repaying 4% of the outstanding debt (on a reducing balance).

Note: Options 1 and 2 are primarily for debt supported by Welsh Government through the Revenue Support Grant system.

- **Option 3: Asset Life Method** - This option is intended for new borrowing under the Prudential system for which no Government support is being given and is

therefore self-financed, to make a provision over the estimated life of the asset for which the borrowing relates. This can be calculated using the straight line method (equal annual MRP charge) or the annuity method (annual MRP charge that takes the time value of money into consideration).

- **Option 4: Depreciation Method.** -This is intended for new borrowing under the Prudential system for which no Government support is being given and is therefore self-financed, to make a provision in accordance with the standard rules for depreciation accounting of the asset for which the borrowing relates.

Welsh Government guidance requires that either option 3 or 4 be used for all capital expenditure which is to be financed by unsupported borrowing or other long term liabilities. Options 1 and 2 are not permitted for this use.

- 2.4 Council approved a change to the MRP Policy from Option 1 – the Regulatory Method to Option 3 – Asset Life Method on 19 September 2018 and to revise the calculation of MRP from a 4% reducing balance method to a straight-line over 45 years method.

3. Current situation / proposal

- 3.1 Council approved the Annual MRP Policy 2024-25 as part of the Capital Strategy in February 2024. This report proposes changing the calculation of MRP identified in paragraph i. and ii. of the Policy:

- Capital expenditure incurred before 1 April 2008 and any capital expenditure after 1 April 2008 that is government supported expenditure and does not result in a significant asset will be based on the Capital Financing Requirement after accounting adjustments at 4% of the opening balance. This charge was supplemented by voluntary MRP (based on the useful asset life) in respect of those assets which were financed by unsupported borrowing before 1 April 2008.
- Supported capital expenditure that results in a significant asset (based on internal assessment) incurred on or after 1 April 2008 and all unsupported capital expenditure, exercised under the Prudential Code, the MRP charge will be based on the Asset Life Method. The minimum revenue provision will be at equal annual instalments over the life of the asset. The first charge can be delayed until the year after the asset is operational but this will be at the discretion of the Section 151 Officer.

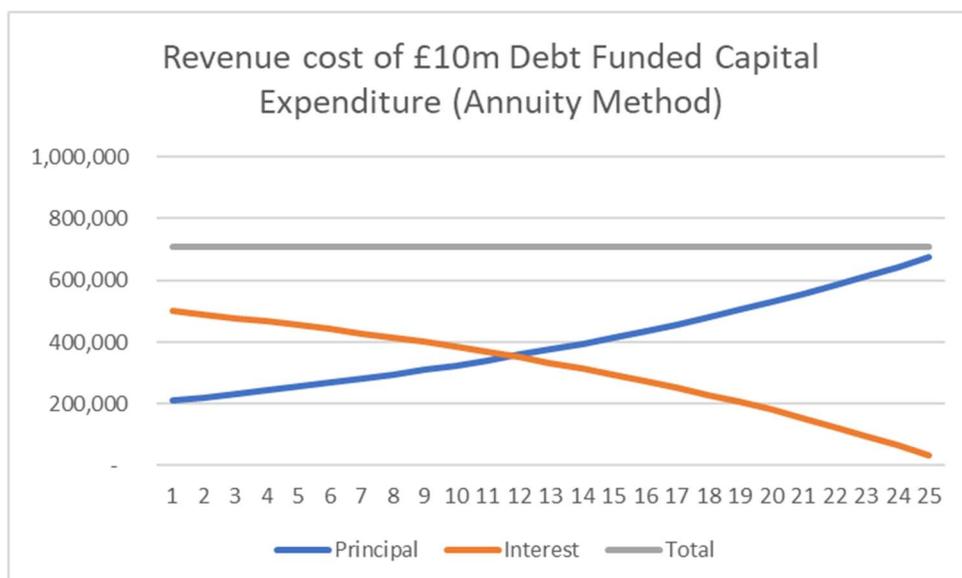
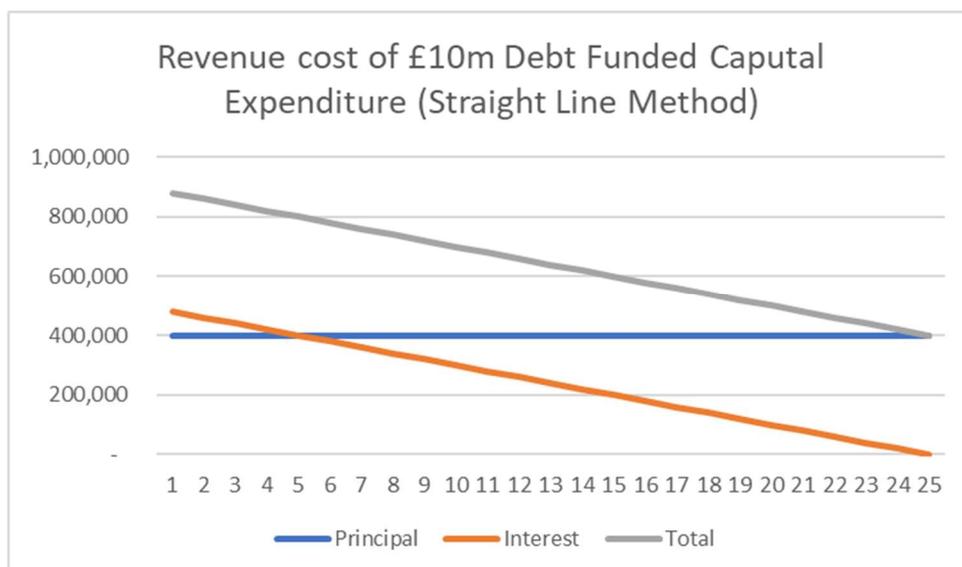
- 3.2 The estimated MRP charge for supported and unsupported borrowing for 2024-25 on the current methodology is £5.77 million. This charge is met from the capital financing revenue budget that sits within the council wide revenue budgets for supported borrowing and from directorate revenue budgets for unsupported borrowing.

- 3.3 The table below shows the amount of outstanding capital expenditure that needs to be repaid as at 31 March 2024:

	£'000
Supported Borrowing	131,462
Unsupported Borrowing	31,283
Borrowing Capital Financing Requirement (CFR)	162,745

Proposed changes

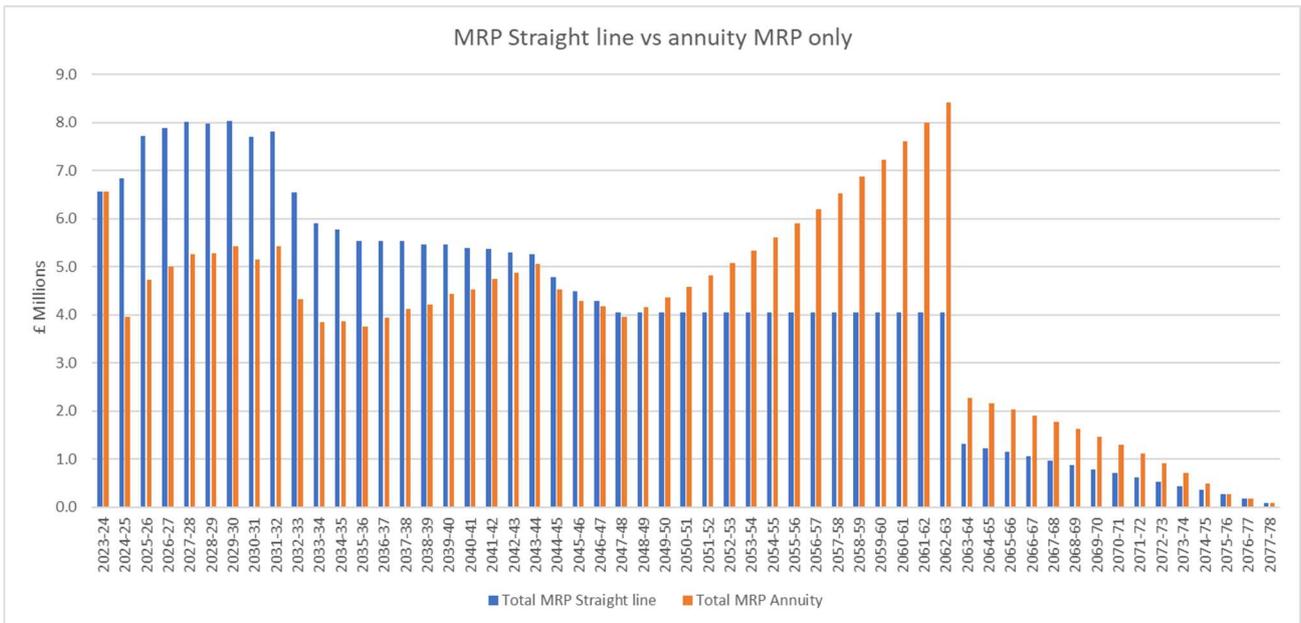
- 3.4 In comparison to the straight line method the annuity method means less MRP is made in earlier years and more is made in later years. Although this may sound less prudent, the annuity structure for MRP when combined with interest costs leads to a smoother profile of costs. It also takes account of the time value of money, whereby paying £1,000 in a years' time is less of a burden than paying £1,000 now.
- 3.5 The following charts shows the comparison of the total cost of a notional CFR of £10 million over a 25 year period based on the current straight line method and the annuity method. As can be seen from the charts the straight line method will show a higher total cost in the earlier years, reducing over time, whilst the annuity method smooths out the total cost over the duration of the loan. The straight line method, whilst keeping MRP even, front loads the interest cost as the interest is based on the outstanding balance each year. As the annuity method evens out the total cost over the life of the debt, it matches the cost equally to the benefit from the lifetime of the asset. Both methods repay the same £10 million CFR and over the same time period.



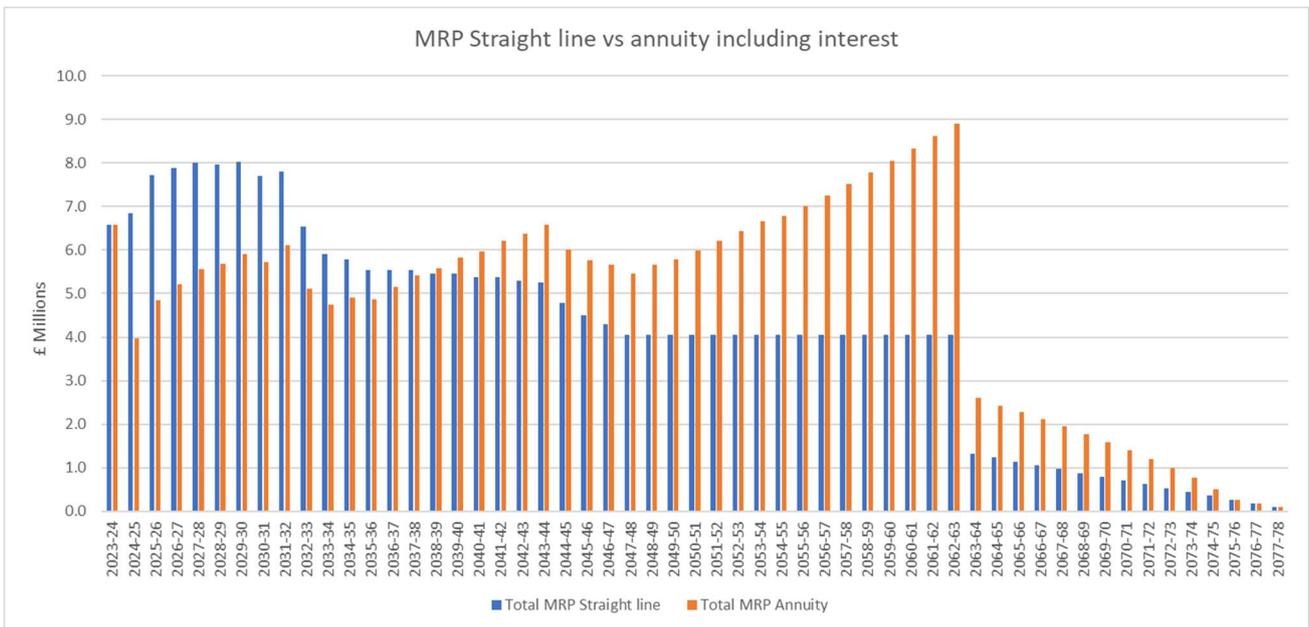
- 3.6 The annuity method requires the use of an interest rate in the calculation. This will be the rate at which the Council would be able to borrow, should it need to.
- 3.7 If the Council moves from the straight line to annuity method the savings over the next 10 years based on capital expenditure to 31 March 2024 is shown in the table below.

Year ended 31 March	MRP saving	Extra interest (cost)	Total saving
2025	2,882,351	-	2,882,351
2026	2,998,790	- 124,389	2,874,401
2027	2,884,187	- 217,682	2,666,505
2028	2,752,155	- 302,468	2,449,687
2029	2,691,391	- 388,357	2,303,034
2030	2,597,876	- 478,617	2,119,259
2031	2,545,134	- 578,262	1,966,872
2032	2,373,837	- 684,299	1,689,538
2033	2,216,287	- 794,891	1,421,396
2034	2,059,777	- 908,748	1,151,029

- 3.8 Total savings are estimated to be £21.524 million over the next 10 years, or £19.0 million if discounted using the HM Treasury green book rate of 3.5%. If the discount rate were to take account of forecast interest rates, the saving with a nominal rate of 5.6% would be £17.737 million.
- 3.9 Over the life of making MRP there is no overall saving on MRP on an undiscounted basis as the same Capital Financing Requirement (CFR) will need to be provided for however there would be an increased interest cost. Based on interest rate expectations the increased interest cost is estimated at £41.9 million over the period 2024-25 to 2077-78 and based on known and forecast capital commitments as at 31 March 2024. Any new capital commitments will increase both the MRP and interest cost.
- 3.10 As future capital expenditure is likely to be different from those as at 31 March 2024, these figures are estimated but provide a guide to anticipated future savings.
- 3.11 The graph below shows a comparison of the MRP annual charge based on the existing 45 year straight line method and an annuity method (based on the remainder of the 45 years for existing supported borrowing) and the asset lives for unsupported borrowing.



3.12 As can be seen from the above, changing the methodology will produce savings in the MRP charge in the first 24 years, however, in 2048-49 the charge using the existing methodology would become cheaper until the time the debt is fully extinguished. However, this does not include the anticipated additional interest charge as a result of having less cash available (as less MRP is being set aside). The following chart shows the estimated impact when additional interest costs are included:



3.13 As can be seen from the above chart, changing the methodology will produce savings until 2038-39, when the annuity method will then be more costly than the current straight line basis.

3.14 All MRP expected to be made in future should equal the current CFR unless there are specific amounts within the CFR for which no MRP is permitted to be made. This is because MRP is designed to write down the CFR to nil over time. In the Council's case the only amount for which MRP is permitted to be made is an 'adjustment A'

factor of £82,000. This is an adjustment made when the MRP regulations changed from 1 April 2008. It is a historical figure and is a difference between pre- and post- 1 April 2008 methodology calculation. It is recommended that this adjustment be removed, which will ensure that the CFR is fully written down to nil over time.

- 3.15 The Council's treasury advisors – Arlingclose – have reviewed the Council's MRP Policy and support the move from a straight line method to an annuity method for supported and unsupported borrowing. Arlingclose believes this approach is more prudent, as it matches the benefit from the assets with the cost over time.
- 3.16 The policy has also been updated to include the Council's MRP policy in relation to Salex loan funding.
- 3.17 The proposed Minimum Revenue Provision Policy is attached at **Appendix A**.

4. Equality implications (including Socio-economic Duty and Welsh Language)

- 4.1 The protected characteristics identified within the Equality Act, Socio-economic Duty and the impact on the use of the Welsh Language have been considered in the preparation of this report. As a public body in Wales the Council must consider the impact of strategic decisions, such as the development or the review of policies, strategies, services and functions. This is an information report therefore it is considered that there will be no significant or unacceptable equality impacts as a result of this report.

5. Well-being of Future Generations implications and connection to Corporate Well-being Objectives

- 5.1 The Act provides the basis for driving a different kind of public service in Wales, with 5 ways of working to guide how public services should work to deliver for people. The well-being objectives are designed to complement each other and are part of an integrated way of working to improve well-being for the people of Bridgend.

Long term	Local authorities have a duty to charge their general fund (revenue budget) with a prudent amount of MRP each year. Government MRP guidance defines prudence as aligning the period over which MRP is charged to one that is commensurate with the period over which the capital expenditure provides benefits.
Prevention	The Council has to ensure that it provides the asset base from which to deliver its services to the community and ensure it has the resources to be able to invest in capital for the future.
Integration	The MRP Policy is a key element of the Council's Capital Strategy, which is an integral part of the Council's medium term financial strategy, ensuring coherence between revenue and capital budgets to enable delivery of the Council's services.
Collaboration	The Capital Strategy brings together the capital plans of the Council to ensure the delivery of the well-being objectives and sets out the funding of those plans. The setting of the MRP Policy is an essential part of the Capital Strategy which requires approval by full Council.

Involvement	The MRP Policy is required to be approved by full Council, providing all members of the Council to review and approve the Policy.
-------------	---

6. Climate Change Implications

6.1 There are no climate change implications as a result of this report.

7. Safeguarding and Corporate Parent Implications

7.1 There are no Safeguarding or Corporate Parent implications as a result of this report.

8. Financial Implications

8.1 The change in MRP policy to an annuity-based calculation will have a lower debt repayment than the current method and therefore a lower charge to revenue budgets. For 2024-25 the MRP based on the current policy is estimated to be £5.77 million. For the proposed policy it is estimated at £2.89 million. The charge under the proposed policy will increase to £3.84 million in 10 years' time (the duration of the capital programme). Added to this will be increased interest costs of £0.91 million due to the need to delay repaying debt, reducing investments, increasing borrowing or a mixture of all as a result of less cash resource having been set aside, giving a total forecast cost to revenue in 2033-34 of £4.75 million in comparison to the current year's estimate of £5.77 million.

8.2 The reduction in the MRP in the initial years will help to alleviate current pressure on the revenue budget, both in-year and in terms of the Medium Term Financial Strategy (MTFS) 2025-26 onwards, and, looking forward, may enable us to consider paying off MRP on existing schemes to offer up revenue budget savings in the future.

8.3 The proposed cost above is based on the CFR as at 1 April 2024 and takes into consideration the expectation that the allocation of supported borrowing from Welsh Government is fully utilised within the capital programme, thereby increasing the Council's debt and requiring the Council to set aside MRP to repay that debt. It also includes current forecast unsupported borrowing within the capital programme as agreed by Council in February 2024 as part of the MTFS. Any additional unsupported borrowing that is added to the capital programme and approved by Council will increase the MRP charge to revenue and will incur additional interest costs that will impact on revenue budgets.

8.4 The MRP Policy will be regularly reviewed and is required to be approved by Council on an annual basis, in advance of the financial year to which it relates.

9. Recommendation

9.1 It is recommended that Council:

- approves the revision of the MRP Policy 2024-25 for calculating MRP on capital expenditure funded from supported and unsupported borrowing from a

straight line basis to an annuity method and a revised Minimum Revenue Provision Statement is approved (**Appendix A**).

Background documents

None

This page is intentionally left blank

APPENDIX A

MINIMUM REVENUE PROVISION POLICY STATEMENT 2024-25

The annual Minimum Revenue Provision Statement needs to be approved by Council before the start of each financial year. The MRP charges for 2024-25 will be on the following bases:

- i. Capital expenditure incurred before 1 April 2008 and any capital expenditure after 1 April 2008 that is government supported will be based on the Capital Financing Requirement on an annuity basis over 45 years.
- ii. The Council has previously recognised one significant asset. MRP will be charged on an annuity basis over the remaining asset life.
- iii. For unsupported capital expenditure, exercised under the Prudential Code, the MRP charge will be based on an annuity basis over the remaining asset life. The rate used in the annuity calculation will be based on the PWLB certainty rate for a loan equal to the asset life. For historical expenditure the rate will be as at the time of the policy change. The first charge can be delayed until the year after the asset is operational at the discretion of the Section 151 Officer.
- iv. For assets funded via Salex loans, MRP will be charged equal to the schedule of repayment of the loan.
- v. For assets reclassified as finance leases under International Financial Reporting Standards (IFRS) or resulting from a Private Finance Initiative, the MRP charge will be regarded as met by a charge equal to the element of the rent/charge that goes to write down the balance sheet liability for the year.
- vi. Where loans are made to other bodies for their capital expenditure with an obligation for the bodies to repay, no MRP will be charged. The capital receipts generated by the annual repayments on those loans will be put aside to repay debt instead. Where loans do not have an annual repayment MRP may be required or may be waived where capital receipts are expected within a prudent period.
- vii. MRP may be waived on expenditure recoverable within a prudent period of time through capital receipts (e.g. land purchases) or deferred to when the benefits from investment are scheduled to begin or when confirmed external grant payments towards that expenditure are expected.

The MRP Charge 2024-25 based on the estimated capital financing requirement is detailed below:

	Options	Estimated Capital Financing Requirement 31/03/24 £m	2024-25 Estimated MRP £m
Capital expenditure before 01/02/2008 and any after 01/04/2008 that does not result in a significant asset (Supported)	(i)	128.831	0.933
Supported capital expenditure – significant asset.	(ii)	2.631	0.083
Unsupported capital expenditure, exercised under the Prudential Code (Unsupported)		31.156	1.821
PFI, Finance Leases and other arrangements	(v)	12.974	1.001
TOTAL COUNCIL FUND		175.592	3.838

This page is intentionally left blank